

AVENTURE DU BOUT DU MONDE

# 13<sup>ème</sup> Festival des Globe-trotters



© M. Chaud

## AVIGNON

Salle Benoît XII - Théâtre du Chien qui Fume

Stands : 77 rue Guillaume Puy

Quartier des Teinturiers

VENDREDI 19, SAMEDI 20,  
DIMANCHE 21 MARS 2010

REPORTAGES AUDIOVISUELS  
STANDS DE VOYAGEURS  
LIVRES ET CARNETS DE VOYAGES  
EXPOSITIONS & CONCOURS PHOTOS



AVENTURE DU BOUT  
DU MONDE  
<http://www.abm.fr>

Infos :  
<http://abmavignon.free.fr>  
[abmavignon@free.fr](mailto:abmavignon@free.fr)

Réservations :  
Par courrier

### Editorial

Donnez-nous trois jours, nous vous offrons le monde !

Les bénévoles de l'association Aventure du Bout du Monde Avignon sont heureux de vous présenter la 13<sup>ème</sup> édition de leur festival des globe-trotters. Ils seront tous mobilisés pour faire en sorte que votre tour du monde se déroule dans les meilleures conditions d'accueil et de convivialité au coeur d'un quartier pittoresque du centre ville d'Avignon. Notre programmation vous entraînera sur des chemins où la nature vous surprendra, où l'empreinte culturelle des peuples vous émerveillera, où les mots rencontre, échange et respect prendront tout leur sens. Vous aurez plaisir à découvrir ces images et à dialoguer avec leurs auteurs présents. Vous pourrez visiter les stands-pays toute la journée du samedi et commenter la dernière projection avec vos amis dans nos salons de thé en dégustant de délicieux gâteaux !

Jean-Pierre Braquet, Président

et toute l'équipe des bénévoles de l'association ABM Avignon

VENDREDI 19 mars 2010 * Salle Benoît XII-450 places		VENDREDI 19 mars 2010 * Théâtre du Chien Qui Fume-200 places	
20 h 00 à 21 h 55	Ijen Les gamins du lac Sous les étoiles du pôle	20 h 00 à 21 h 55	Ca va réussir Couleurs du Rajasthan La forêt enchantée
Entracte		Entracte	
22 h 25 à 23 h 45	Ca va réussir Couleurs du Rajasthan La forêt enchantée	22 h 25 à 23 h 45	Ijen Les gamins du lac Sous les étoiles du pôle
SAMEDI 20 mars 2010 * Salle Benoît XII-450 places		SAMEDI 20 mars 2010 * Théâtre du Chien Qui Fume-200 places	
10 h 00 à 12 h 00	Mairenu Mon cheval, ma steppe, ma liberté	10 h 00 à 12 h 00	L'Iran du bout de mon pinceau Caractères chinois et poussière rouge
Pause déjeuner		Pause déjeuner	
14 h 00 à 16 h 00	L'Iran du bout de mon pinceau Caractères chinois et poussière rouge	14 h 00 à 16 h 00	Mairenu Mon cheval, ma steppe, ma liberté

### PAUSE THÉ

SAMEDI 20 mars 2010 * Salle Benoît XII-450 places		SAMEDI 20 mars 2010 * Théâtre du Chien Qui Fume-200 places	
17 h 00 à 19 h 00	Aux confins de la Mongolie Himalaya, la terre des femmes	17 h 00 à 19 h 00	Babouche 5 continents
Pause dîner		Pause dîner	
21 h 00 à 23 h 00	Babouche 5 continents	21 h 00 à 23 h 00	Aux confins de la Mongolie Himalaya, la terre des femmes

### DIMANCHE 21 mars 2010 Salle Benoît XII-450 places

14 h 00 à 16 h 10	Le dernier mineur La marche pour la paix
Entracte	
16 h 40 à 18 h 15	Sakura Sherpasig

\* La soirée du vendredi et la journée du samedi, le programme est identique dans chacune des deux salles à des horaires alternés.

L'accès à la salle de projection ne sera pas autorisé après l'horaire prévu de la séance.

Programme sous réserve de modifications.

**Organisation**

**AVENTURE DU BOUT DU MONDE : "Quand VOYAGE rime avec PARTAGE"**  
 Le Festival des Globe-trotters est organisé par l'Association Aventure du Bout du Monde, antenne d'Avignon, qui réunit des passionnés de voyage et organise régulièrement des projections, débats et week-ends. Les voyageurs viennent y échanger leurs expériences en toute convivialité. ABM édite par ailleurs une revue bimestrielle *Globe-trotters*.



Courriel : [abmavignon@free.fr](mailto:abmavignon@free.fr)  
 Internet : <http://www.abm.fr> et <http://abmavignon.free.fr>

**Accès au Festival****Accès aux différents lieux du Festival :**

Entrez à l'intérieur des remparts d'Avignon par la porte Limbert, se situant en face de la route de Marseille (si vous arrivez en voiture, garez-vous à l'extérieur des remparts)

Marchez 200 mètres dans la rue Guillaume Puy pour arriver au carrefour de la rue des Teinturiers. Puis :

- ✓ **Pour la salle Benoît XII** : Tournez à gauche dans la rue des Teinturiers. La salle Benoît XII est à environ 100 mètres à gauche, au n°12.
- ✓ **Pour le Théâtre du Chien Qui Fume** : Tournez à droite dans la rue des Teinturiers.  
Le Théâtre se trouve à environ 20 mètres à gauche, au n° 75.
- ✓ **Salle des stands** : 77 rue Guillaume Puy

Retrouvez un plan d'accès sur le site Internet <http://abmavignon.free.fr>, rubrique « Le Festival 2010 des Globe-trotters ».

**Salle des stands : 77, rue Guillaume Puy**

**ATTENTION, la salle des stands ne sera ouverte que le samedi 20 mars** : stands de voyageurs et de conférenciers, troc de livres et d'objets de voyages, librairie de voyage et salons de thé.

**Concours Photos - Règlement**

Le thème est : "Visages du monde".

Vous trouverez le règlement complet ainsi que toutes les informations sur ce concours sur notre site internet (<http://abmavignon.free.fr>) à la rubrique Festival 2010.

**Restauration**

Pour vous permettre de prendre le temps d'échanger sur vos derniers voyages et de commenter la dernière projection, nous vous proposerons une restauration légère ainsi que deux salons de thé au 77 rue Guillaume Puy le samedi 20 mars. Vous pourrez aussi trouver à proximité de nombreux restaurants.

*Ne pas jeter sur la voie publique*

**Salle Benoît XII & Théâtre du Chien Qui Fume :  
20 h 00 à 23 h 45**

Ticket marron

**Ijen - Indonésie**

Diaporama numérique - 5 mn - Jean Zucchet



© J. Zucchet

Au bord du plus grand lac d'acide sulfurique du monde, au fond du cratère du volcan Ijen le soufre jaillit. Des hommes en recueillent des blocs de 70 ou 80 kilos et les remontent sur leurs épaules, au milieu des vapeurs délétères ...

**Les gamins du lac - Kenya**

Diaporama numérique - 10 mn - Patricia Ondina

Cette année-là malgré la sécheresse qui s'alanguit dans les plaines arides du Nord Kenya, personne ne s'attarde bien longtemps avec ses troupeaux dans les oasis où les hommes aiment d'habitude à traîner des journées entières. Elles demeurent étrangement désertées ...



© P. Ondina

**Sous les étoiles du pôle**

Film numérique - 52 mn - Hugues de Rosière



© H. de Rosière

Engagés dans une mission scientifique internationale sur l'évolution de la banquise, Eric et France vivent depuis 4 ans au Spitzberg sur leur petit voilier rouge immobilisé par la glace. Pour seule compagnie: leurs chiens de traîneau et... les ours blancs. En février 2007 est arrivée Léonie, une petite fille presque née dans les glaces. Un conte nordique dans le grand froid des froids.

**Ca va réussir - Mali**

Diaporama numérique - 5 mn - Jean Zucchet

La pirogue de Mamadou s'arrête dans chaque village d'une ethnie malienne pour apporter conseils et projets. Malgré le fleuve qui s'assèche et l'argent des ONG qui n'arrive pas, il est optimiste : "le Mali, ça va réussir".



© J. Zucchet

**Couleurs du Rajasthan - Inde**

Diaporama numérique - 15 mn - Patricia Ondina



© P. Ondina

Au début, il y a la prégnante saveur des épices, vermillon du chilli, safran de curcuma, gousses de cardamome ou copeaux de cannelle, et l'éphémère tatouage de la poudre verte de henné dont les femmes aiment ici à se décorer les mains et la plante des pieds ...

**La forêt enchantée - France**

Film - 52 mn - Bernard Guerrini

Ils sont norvégiens, australiens ou mexicains. Aujourd'hui, pour la première fois ils viennent en France, au coin du bois. La mission de ces chevaliers de la biodiversité : révéler tout ce qu'une forêt banale en apparence recèle de magique ... et comprendre comment marche le grand mécano du vivant.



© B. Guerrini

**Samedi 20**

**Salle Benoît XII : 10 h 00 à 12 h 00 ou  
Théâtre du Chien qui Fume : 14 h 00 à 16 h 00**

Ticket bleu

## Mairenuï - Nouvelle Zélande

Film - 40 mn - Delphine et Damien Artero



© D. Artero

« On s'était promis de limiter notre séjour en Nouvelle-Zélande à un mois, budget oblige. Les Kiwis devaient en décider autrement ... littéralement adoptés, nous y aurons passé 5 mois et demi dans une carte postale féérique »



© D. Artero

Caméra au poing, ils partagent avec humour et sincérité des moments de vie intime.

## Mon cheval, ma steppe, ma liberté - Mongolie

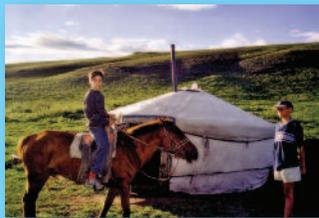
Film - 52 mn - Christiane Mordelet



© C. Mordelet

Mon cheval, ma steppe, ma liberté est la réponse de CHOÏJILSUREN, enfant mongol de 11 ans et correspondant de GASPARD, à la question : « Qu'est-ce qui t'a le plus manqué de ton pays quand tu étais en France ? ».

Ce film nous emmène en Mongolie avec 24 enfants français de 8 à 11 ans, voir comment vivent les familles de leurs « corres » de la steppe et du Gobi, venus chez eux en France pendant un mois de l'année précédente. Un film qui peut bouleverser quelques préjugés.



© C. Mordelet

**mars 2010**

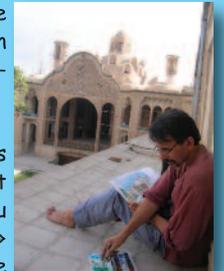
**Salle Benoît XII : 14 h 00 à 16 h 00 ou  
Théâtre du Chien qui Fume : 10 h 00 à 12 h 00**

Ticket bleu

## L'Iran du bout de mon pinceau - Iran

Diaporama numérique - 31 mn - Philippe Bichon

Philippe présente un diaporama sur fond de sonorités orientales jouées en direct sur son oud. Ce montage mêle photos, croquis et aquarelles extraits de son carnet de route réalisé sur le vif lors d'un voyage en solitaire de 5 semaines.



© P. Bichon

Photos, croquis, aquarelles et musique vous transporteront ainsi sur les pas du « globecroqueur »



© P. Bichon

à la découverte de ce pays fascinant, loin des clichés et idées reçues. Il présentera le carnet original et dédicacera les carnets publiés.

## Caractères chinois et poussière rouge - Chine

Film - 52 mn - François Picard



© F. Picard

Le journaliste globe-trotter François Picard sillonne la Chine à vélo sur plus de 5000 kilomètres. Quand il ne soulève pas la poussière rouge des chemins, il rencontre de nombreux chinois : paysans fascinés par Mao, moine tibétain cachant ses photos du dalaï-lama, jeunes urbains scandalisés par la destruction des quartiers traditionnels ou éblouis par l'explosion de l'économie, minorités oubliées... Ce voyage nous permet de découvrir une Chine complexe, gérant ses contradictions et en pleine mutation ...

De l'Asie centrale à Hongkong, au Tibet, le long de la Muraille de Chine, sur la Route de la Soie, à travers le Sichuan, le Yunnan, le Guizhou, Canton et Shenzhen, l'aventure humaine de François Picard fut aussi difficile que passionnante. Avec son regard tendre et son humour, il nous la fait vivre à ses côtés.



© F. Picard

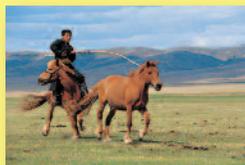
**Samedi 20**

**Salle Benoît XII : 17 h 00 à 19 h 00 ou  
Théâtre du Chien qui Fume : 21 h 00 à 23 h 00**

Ticket jaune

## Aux confins de la Mongolie - Mongolie

Diaporama numérique - 35 mn - Marc Alaux



© M. Alaux

Marc Alaux a parcouru 6 000 kilomètres à pied en Mongolie où il a séjourné un an et demi. Pendant l'été 2009, durant trois mois, il a arpenté sur 600 kilomètres les confins occidentaux et orientaux de cet aride plateau de Haute-Asie. Dans les montagnes de l'Altai, à l'ouest, il est retourné auprès des nomades kazakhs de la frontière chinoise, séjournant sous la yourte, participant aux tâches pastorales, au dressage des chevaux, aux rituels religieux et aux fêtes (naadam) données en altitude, loin de tout village. Puis, à l'extrémité orientale du pays, c'est chez les Bouriates de la frontière russe, dans les plus vastes steppes du pays qu'il a continué son voyage à pied, seul. Il a fait fi de la canicule, de la solitude et de la peur des loups pour parcourir les prairies du Dornod, dont serait originaire Gengis Khan, et pour s'interroger sur l'avenir des éleveurs nomades de Mongolie, dont il étudie l'histoire et la culture depuis dix ans.

## Himalaya, la terre des femmes - Zanskar

Film - 52 mn - Marianne Chaud

À près de 4000 mètres d'altitude, dans un décor aride de barres rocheuses et de montagnes dénudées, le village de Sking est l'un des plus isolés de la région himalayenne du Zanskar. Ici, les habitants dépendent entièrement du travail de la terre. Avant l'arrivée de l'hiver, ils doivent récolter et engranger toutes leurs provisions de l'année. L'été est court, l'hiver interminable. Ce sont essentiellement les femmes qui prennent en charge les récoltes. Qu'elles soient jeunes ou vieilles, elles travaillent sans relâche, de l'aube au soir, dans l'urgence de l'arrivée de l'hiver.



© M. Chaud



© M. Chaud

Filmé en caméra subjective par une jeune ethnologue, "La terre des femmes" propose une immersion sensible et poétique dans l'univers de quatre générations de femmes pendant la saison des moissons. Nous partageons de façon intime leur quotidien, attendant avec l'une le retour d'un mari, goûtant l'ennui et la solitude d'une autre, s'attendrissant aux jeux des plus jeunes, assistant aux derniers jours de l'aïeule. Nous nous attachons à elles, et tout ce qu'elles sont nous ramène à ce que nous sommes.

**mars 2010**

**Salle Benoît XII : 21 h 00 à 23 h 00 ou  
Théâtre du Chien qui Fume : 17 h 00 à 19 h 00**

Ticket jaune

## Babouche - Arctique

Film - 32 mn - Sébastien Roubinet

Au cours de l'année polaire internationale, alors que les enjeux géostratégiques font de l'Arctique le théâtre d'une course effrénée à l'énergie... À l'heure où les regards sont tournés vers les pôles et les bouleversements climatiques, un petit bateau a pour la première fois réussi à franchir le passage du Nord-Ouest uniquement à la voile !



© S. Roubinet

Le passage du Nord-Ouest est la voie qui permet de rejoindre les océans Atlantique et Pacifique par le nord du Canada. Ce passage est extrêmement difficile à emprunter puisqu'il est couvert par les glaces 10 mois par an.

Ce petit bateau, c'est « Babouche », un bateau sans moteur. Un prototype conçu et construit par Sébastien Roubinet et Anne-Lise Vacher-Morazzani. C'est à la fois un voilier et un char à glace qui peut donc glisser sur la glace. « Petit », car il ne mesure que 7,50 mètres de long et 5 mètres de large. Le confort y est rudimentaire : sans chauffage et avec, comme seules sources d'énergie, le vent et le soleil... Une aventure humaine avec ses moments difficiles, ses belles rencontres, ses paysages féériques, ses petits et ses grands plaisirs, et ici et là, une bonne dose d'adrénaline.

## 5 continents, 10 ans de voyage

Film - 59 mn - Isabelle Vayron

À peine plus de trente ans et déjà une valise remplie de voyages.



© I. Vayron

Journaliste, photographe publiée par Géo ou réalisatrice pour « 6 Milliards d'autres », un fantastique projet vidéo mené par Yann Arthus Bertrand, Isabelle Vayron parcourt le monde depuis 10 ans déjà. À la rencontre des cow-boys du Pacifique, en Nouvelle-Calédonie, à travers la Nouvelle-Zélande et l'Australie, enfourchant son vélo pour enregistrer les musiques d'Orient ou à moto dans le cadre de l'expédition « Paris-Kaboul », cette bourlingueuse s'est arrêtée quelque temps pour vous faire part de son goût des autres.

**Dimanche 21**

**Salle Benoît XII : 14 h 00 à 16 h 10**

Ticket vert

## Le dernier mineur - Equateur

Film - 30 mn - Anne Farrer

En Equateur, les hommes des communautés indigènes quechuas proches du volcan Chimborazo (6310 mètres d'altitude) se sont rendus pendant des années sur les glaciers de cette montagne pour en extraire de la glace vive. Ils la vendaient ensuite sur les marchés des villes les plus proches afin de conserver les produits frais et rafraîchir les jus de fruits.



© A. Farrer

Aujourd'hui, ce métier est sur le point de disparaître, remplacé par la glace artificielle des congélateurs.

Balthazar Ushca Tenesaca est le dernier « hielero du Chimborazo », le dernier homme à monter avec ses deux ânes, deux fois par semaine, jusqu'aux mines de glace de ce volcan mythique dans la culture indigène pour récolter ce que « Taita Chimborazo » (papa Chimborazo) lui offre pour survivre. Derrière lui, personne n'exercera plus ce métier éreintant et si peu lucratif.



© A. Farrer

## La marche vers la paix

Film - 52 mn - Philippe Jacq

Parti du mont Moïse au cœur du Sinaï, Philippe Jacq s'élance avec un message de paix, des yeux pour s'émerveiller, des oreilles à l'écoute et des mains pour en serrer d'autres. Un message qu'il souhaite apposer, tel un sceau, à chaque empreinte de ces 12 millions de pas nécessaires pour atteindre une année plus tard Saint Jacques de Compostelle.



© P. Jacq.



© P. Jacq.

Des rives de la mer Rouge au Liban, de la Turquie aux rives de l'océan Atlantique, ce sont 14 pays traversés à 5 km/h. Un voyage fraternel au-delà des différences culturelles et religieuses où l'optimisme en un monde meilleur est de mise.

**mars 2010**

**Salle Benoît XII : 16 h 40 à 18 h 15**

Ticket vert

## Sakura - Japon

Diaporama numérique - 8 mn - Jean Zucchet

Tokyo, la plus grande ville du monde n'est souvent considérée que comme une étape qu'on ne peut éviter vers la sublime Kyoto. Et pourtant à l'époque des sakuras (cerisiers en fleurs), il faut s'imprégner du recueillement dont font preuve les visiteurs des jardins et des cimetières, partager la joie exubérante des pique-niques dans le parc Ueno et s'attarder au bord des lacs où les jeunes couples s'évadent en barque vers les arbres givrés du printemps.



© J. Zucchet

## Sherpasig - Népal

Film - 52 mn - Christophe Raylat



© C. Raylat

Pendant des années Henri Sigayret a été pour le milieu montagnard « Sig », alpiniste chevronné réussissant la deuxième ascension française de l'Annapurna (1979) et enchaînant 14 expés dont une majorité en Himalaya. Sig était également chasseur de chamois, forte

tête et grand cœur. A l'âge de la retraite il rencontre une jeune porteuse, Danzy et devient « Sherpasig ». Depuis lors il vit au Népal et aide sa famille sherpa tout en participant activement à la vie montagnarde népalaise.

Loin des images d'Epinal trop souvent brandies, Sherpasig nous guide vers un Népal authentique sans complaisance ni exotisme. Tourné en avril 2008 lors des élections qui devaient voir la fin définitive de la monarchie, ce film est également un voyage singulier à travers le monde sherpa.

Places limitées - réservation recommandée  
(Bulletin photocopiable)

A retourner accompagné du règlement par chèque à :  
**ABM AVIGNON - 39 rue de la Gardette**  
**84270 VEDENE**  
avant le 10 mars 2010

Nom(s) \_\_\_\_\_

Prénom(s) \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Je demande une confirmation de ma réservation par E-mail.  
 Je joins une enveloppe timbrée libellée à mon adresse pour recevoir une confirmation de ma réservation par courrier.

Je souhaite assister au 13<sup>ème</sup> Festival des Globe-trotters en Avignon et réserve : (merci d'indiquer le nombre de places sur le tableau ci-dessous)

- ✓ Les billets seront à votre disposition à la salle Benoît XII à votre arrivée (Chaque ticket est valable pour les 2 salles)
- ✓ Tarif ne comprenant pas la restauration
- ✓ Entrée gratuite pour les enfants de moins de 10 ans
- ✓ Tarif adhérent : seuls les adhérents de l'association ABM à jour de cotisation bénéficient de ce tarif (et non les abonnés, leurs amis ou conjoint, s'ils ne sont pas adhérents.)

J'adhère à l'association ABM et ABM Avignon (je bénéficie des tarifs adhérents pour le Festival), et recevrai tous les deux mois le magazine Globe-trotters :

Adhésion/abonnement  individuel : 35 €  couple : 45 €

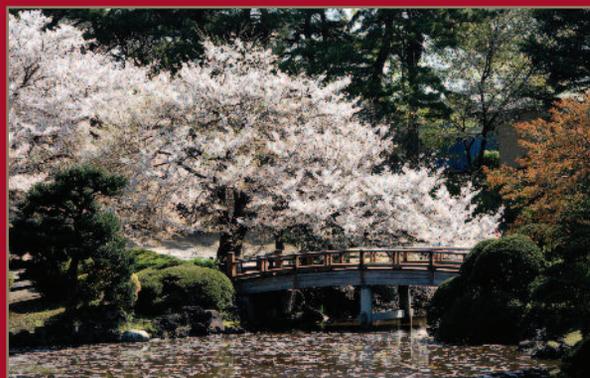
Merci de régler l'adhésion à ABM et l'inscription au Festival avec 2 chèques séparés à l'ordre d'ABM.

Indiquer le nombre de places	Prix adhérent	Nombre adhérents	Prix non adhérent	Nbre non adhérents
Vendredi 19/03/10 20 h 00 à 23 h 45	7 €		10 €	
Samedi 20/03/10 10 h 00 à 16 h 00	7 €		10 €	
Samedi 20/03/10 17 h 00 à 23 h 00	7 €		10 €	
Dimanche 21/03/10 14 h 00 à 18 h 15	7 €		10 €	

Je réserve avant le 10 mars les 4 modules différents et bénéficie d'une réduction de 6 € que je soustrais du total.  
[ 4 modules différents : 22 € (adhérents) 34 € (non adhérents) ]

TOTAL \_\_\_\_\_ €

Nombre d'enfants de - 10 ans (gratuits) : \_\_\_\_\_



© J. Zucchet



© Maquet

## PARTENAIRES



<http://www.avecлагare.org>



<http://www.artcomdiffusion.com/>



FM 100.4 / 98.8 / 88.6



<http://www.allibert-trekking.com>